



Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb - balík služieb

Kód objednávky: 1-43870530025
Kód účastníka: 1171188800
Kód adresáta: 1171188801
Kód tlačiva: 841

uzavretá v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „dodatok“ alebo „Dodatok k Zmluve o balíku“)

PODNIK

Obchodné meno:	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa:	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK2020273893
Zastúpený:	Silvia Haburaj	Kód predajcu:	BO Resid TL_28664	Kód tlačiva: 841	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Centrum voľného času, Medzilaborce, príspevková organizácia, Gen. Svobodu 675/23, 06801 Medzilaborce				
Register, číslo zápisu podnikateľa:					
E-mail:	mikulas4@centrum.sk	Telefón:	0577321723		
IČO:	42039304	DIČ:		IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	- Centrum Voľného Času				
Ulica:		Súpisné číslo:		Orientačné číslo:	
Obec:				PSČ:	
Telefón:		Č.OP / Pasu:	-		

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Centrum voľného času, Medzilaborce, príspevková organizácia				
Adresa zasielania:	Gen. Svobodu 675/23, 06801 Medzilaborce				
Spôsob fakturácie:	Papierová faktúra zasielaná poštou.				

TABUĽKA č. 1

BALÍK 2P - AKCIA: TV + TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov		Aktivácia
Názov služby: Verejná telefónna služba		
Číslo zmluvy: 2029842383	Adresa umiestnenia: Mierova 335/22, 06801 Medzilaborce	
Telefónne číslo: 0577321723		
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - VOBB		Aktivácia
Program služby: Biznis linka 200		Aktivácia
Zobrazenie čísla volajúceho užívateľa CLIP		Aktivácia
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie		
Názov služby: Magio Televízia		Aktivácia
Číslo zmluvy: 9913981523	Adresa umiestnenia: Mierova 335/22, 06801 Medzilaborce	
Identifikácia TV: 1EK5JEJCX		Aktivácia
Identifikácia prístupu: 0017252005		Aktivácia
Typ pripojenia: Metalická technológia		Aktivácia
Program služby: Magio Televízia L		Aktivácia
Prémiový balíček - Nemecký		Aktivácia
Nájom koncového zariadenia: Magio Box s HDD		
Číslo zmluvy: 9913981524	Kontaktná osoba: Vít'azoslav Lukačik Telefón: 0908331528 Adresa doručenia: Mierova 335/22, 06801 Medzilaborce	
KZ - HAG		Aktivácia
Kontaktná osoba: Vít'azoslav Lukačik Telefón: 0908331528 Adresa doručenia: : Mierova 335/22, 06801 Medzilaborce		
Typ zariadenia: Inštalácia technikom		
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH Splatnosť
Balík Magio Televízia L, Biznis linka 200	Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca	34,99 € mesačne/vopred

Kód objednávky: 1-43870530025
v0.16.016-20160602-10:21:35

Strana: 1/3

Citlivé



FV, SK



CO_1-K5JDPM1_1-K5JZ3S3

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

Baličková zľava	Zľava platná počas 1. - 30. mesiaca	5,01 € mesačne/vopred
Inštalácia technikom		19,99 € jednorazovo
Základ pre výpočet ZP - Balík	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	240,00 € jednorazovo *
Základ pre výpočet ZP - Služba	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	120,00 € jednorazovo *
Web zľava	Za prvé dva mesiace poskytovania jednotlivej Služby	5,00 € mesačne/vopred

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

- 1) Ak dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu Služby, bude Účastníkovi poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plyní naďalej bez zmeny. V takomto prípade bude Podnik účtovať cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa účastník nachádza.
 - 2) Ak je súčasťou Dodatku k Zmluve o balíku Služba, ktorá ešte nebola zriadená, Podnik zriadi danú Službu za podmienok dohodnutých v časti „Podmienky pre poskytovanie Služby“. Podmienky poskytovania Balíka podľa tohto Dodatku k Zmluve o balíku sa začnú uplatňovať až dňom skutočného zriadenia poslednej takejto Služby, prípadne odovzdaním posledného koncového zariadenia (ďalej „KZ“), ktorého odovzdanie je podľa tabuľky č. 1 tiež predmetom tohto Dodatku k Zmluve o balíku; rozhodujúca je skutočnosť, ktorá nastane ako posledná. V prípade technickej neuskutočniteľnosti zariadenia niektorej zo Služieb zaniká tento Dodatok k Zmluve o balíku oznámením Podniku Účastníkovi ako celok vrátane jej častí, ktorými sú jednotlivé Zmluvy alebo Dodatky; Účastník je v takom prípade povinný bezodkladne vrátiť Podniku KZ, ak už došlo k jeho prevzatíu. Ak sú súčasťou Dodatku k Zmluve o balíku iba také Služby, ktoré už boli v čase jej uzavretia zriadené a zároveň v tabuľke č. 1 nie je dohodnuté dodanie žiadneho KZ, podmienky poskytovania Balíka podľa tohto Dodatku k Zmluve o balíku sa začnú uplatňovať dňom jej uzavretia. Deň, ktorý je v zmysle tohto bodu rozhodujúci pre začatie uplatňovania podmienok Balíka podľa tohto Dodatku k Zmluve o balíku sa uvádza ďalej ako „Rozhodný deň“.
- Obsah Balíka je určený parametrami uvedenými v tabuľke č. 1 tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Podmienky poskytovania Služieb podľa Účastníkom vybraných parametrov Balíka sa riadia Akciovým cenníkom pre poskytovanie Služieb Pevnej siete, ktorý tvorí súčasť Cenníka (ďalej len „Akciový cenník“).
- 3) ZÚČTOVACIE OBDOBIE je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najneskôr jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
 - 4) Účastník má nárok na zriadenie Služby technikom, ktorá sa má v zmysle tohto Dodatku k Zmluve o balíku zriadiť, za akciovú cenu v zmysle tabuľky č. 1.

Služba Televízia

- 1) **PODMIENKY PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY TELEVÍZIE**
- 2) Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Zmluvu o poskytovaní verejných služieb. Predmetom Zmluvy sú nasledovné záväzky zmluvných strán:
 - a) záväzok Podniku zriadiť pripojenie k sieti Podniku v rozsahu podmienok špecifikovaných v časti „Typ zariadenia“ v tabuľke č. 1, ak je zariadenie technicky uskutočniteľné v dohodnutom mieste umiestnenia koncového bodu siete, a to v lehote 30 dní odo dňa uzavretia tejto Zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú na predĺžení tejto lehoty (dohoda o predĺžení tejto lehoty nemusí byť písomná). Ak takéto zariadenie nie je technicky uskutočniteľné, táto Zmluva zaniká dňom doručenia oznámenia Podniku o tejto skutočnosti Účastníkovi.
 - b) V prípade, ak sa zmluvné strany v tejto Zmluve alebo v osobitnom dokumente uzavretom v súvislosti s touto Zmluvou dohodli na poskytnutí koncového zariadenia (ďalej len „KZ“) Účastníkovi do jeho užívania vo forme predaja, nájmu alebo bezplatného užívania, Podnik je povinný poskytnúť Účastníkovi príslušné KZ za dohodnutých podmienok. Ak dôjde k zániku tejto Zmluvy z dôvodu nemožnosti zariadenia pripojenia k sieti v zmysle bodu 1, dôjde zároveň aj k zániku dohody zmluvných strán týkajúcej sa poskytnutia KZ Účastníkovi a Účastník je z tohto dôvodu povinný bezodkladne vrátiť Podniku KZ, ak došlo k jeho prevzatíu.
 - c) záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi služby v rozsahu podmienok dojednaných v Zmluve, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, ak nie je v Cenníku alebo Osobitných podmienkach dohodnuté inak. Ak je však podmienkou poskytovania príslušnej služby zriadenie pripojenia k sieti Podniku podľa písm. a) alebo odovzdanie KZ podľa písm. b) alebo obidve tieto podmienky, záväzok Podniku poskytovať príslušnú službu vznikne až s účinnosťou ku dňu splnenia danej podmienky podľa písm. a) alebo b) alebo splnenia obidvoch týchto podmienok, ak nie je v Cenníku alebo Osobitných podmienkach dohodnuté inak.
 - d) účastník čestne vyhlasuje, že je vlastníkom nehnuteľnosti, na ktorej má byť vybudované prípojné telekomunikačné vedenie a umiestnený koncový bod siete služby, alebo že má k predmetnej nehnuteľnosti užívacie právo z nájomného alebo iného právneho vzťahu. Účastník, ktorý má k nehnuteľnosti užívacie právo z nájomného alebo iného právneho vzťahu zároveň čestne vyhlasuje, že informoval vlastníka o vybudovaní prípojného telekomunikačného vedenia umiestnení koncového bodu siete služby a jeho dôsledkoch v plnom rozsahu a má k tomu od vlastníka výslovný súhlas. Ak Účastník uviedol v tomto vyhlásení nepravdivé alebo neúplné informácie alebo na základe výzvy Podniku nepredložil vyhlásenie vlastníka nehnuteľnosti a v súvislosti s tým vznikne Podniku škoda alebo dodatočné náklady, Účastník sa zaväzuje Podniku túto škodu alebo dodatočné náklady uhradiť.
- 3) **PODMIENKY AKCIE PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY TELEVÍZIE**
 - a) Koncové zariadenie (Magio Box) nevyhnutne potrebné pre riadne poskytovanie Služby nie je súčasťou poskytovania Služby a cena za jeho nájom sa účtuje podľa platného Cenníka pre koncové zariadenia. Účastník má nárok na aktiváciu prvého Magio Boxu za akciovú cenu, ktorá je zahrnutá do ceny za poskytovanie Programu služby účtovanej v 1. mesiaci odo dňa zriadenia Služby.
 - b) Účastník má právo jedenkrát bezplatne počas prvých 6 mesiacov od začatia poskytovania Služby Televízia na prechod na nižší program služby. Inak je tento prechod spočítaný poplatkom 9,98 Eur s DPH. Pre určenie nižšieho Programu služby, je rozhodujúce poradie určené v nasledujúcom písmene tohto bodu. Zmena Programu služby v zmysle tohto písm. nemá vplyv na plynutie doby viazanosti.
 - c) Pre stanovenie vyššieho programu služby je určujúce nasledovné poradie, pričom písmeno a) označuje najnižší program a písmeno c) najvyšší program: a) Magio Televízia M/Magio Televízia M - Sat, b) Magio Televízia L/Magio Televízia L - Sat a c) Magio Televízia XL/Magio Televízia XL - Sat.

Účastník je povinný v prípade straty alebo poškodenia Koncového bodu siete typu ONT/HAG alebo nevrátenia alebo vrátenia poškodeného Koncového bodu siete typu ONT/HAG v stanovenej lehote po ukončení Zmluvy alebo počas trvania Zmluvy na základe výzvy Podniku zaplatiť Podniku (jednorazovo) Zmluvnú pokutu 60,00 € (DPH sa neuplatňuje). Podmienky vrátenia Koncového bodu siete typu ONT/HAG sú uvedené v platnom Cenníku alebo ich Podnik oznámi Účastníkovi vo výzve na vrátenie Koncového bodu siete typu ONT/HAG.

NÁJOM KONCOVÉHO ZARIADENIA: Táto časť označená ako „Nájom Koncového zariadenia“ tvorí osobitnú zmluvu o nájme KZ, ktorú Účastník a Podnik uzatvárajú v súvislosti so Zmluvou o poskytovaní verejných služieb a ktorá tvorí súčasť tejto listiny (ďalej len „Zmluva o nájme“). Doba trvania nájmu neurčitá. Podnik sa zaväzuje prenechať Účastníkovi (nájomcovi) do užívania KZ uvedené v tabuľke č. 1 a Účastník sa zaväzuje platiť Podniku cenu za aktiváciu a nájom KZ v zmysle Cenníka pre koncové zariadenia, časti určenej pre nájom koncových zariadení (ďalej len „Cenník KZ“). Ceny podľa predchádzajúcej vety bude Podnik fakturovať v rámci faktúry za služby poskytované na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb. Nájom KZ nie je súčasťou Služby poskytovanej na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb. Nájom KZ sa riadi Obchodnými podmienkami na predaj a nájmom koncových zariadení a iných telekomunikačných zariadení pripájaných k pevnej verejnej elektronickej komunikačnej sieti a Cenníkom KZ, ktoré tvoria súčasť Zmluvy o nájme. Ak bolo dohodnuté prevzatie KZ na predajnom mieste Podniku, Účastník týmto potvrdzuje jeho prevzatie. Ak bolo dohodnuté doručenie KZ kuriérom, KZ bude doručené na adresu umiestnenia Služby dohodnutej v Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ak nie je dohodnuté inak. KZ zostáva počas trvania Zmluvy o nájme vo vlastníctve Podniku a jeho použitie môže byť obmedzené na sieť Podniku. V prípade zániku Zmluvy o nájme z akéhokoľvek dôvodu je Účastník povinný vrátiť Podniku KZ v nepoškodenom stave spolu s príslušenstvom, a to najneskôr v lehote 10 dní odo dňa zániku Zmluvy o nájme; v prípade porušenia tejto povinnosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v Cenníku KZ, ak nie je v Zmluve o nájme uvedené inak.

- 1) Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.
- 2) **PODMIENKY AKCIE PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY TELEFONOVANIE**
 - a) Účastník má právo jedenkrát bezplatne počas prvých 6 mesiacov od začatia poskytovania Služby Telefonovanie na prechod na nižší program služby. Inak je tento prechod spočítaný poplatkom 9,98 Eur s DPH. Pre určenie nižšieho Programu služby, je rozhodujúce poradie určené v nasledujúcom písmene tohto bodu. Zmena Programu služby v zmysle tohto písm. nemá vplyv na plynutie doby viazanosti.
 - b) Pre stanovenie vyššieho programu služby je určujúce nasledovné poradie, pričom písmeno a) označuje najnižší program a písmeno c) najvyšší program: a) Biznis Linka M, b) Biznis Linka L a c) Biznis Linka XL.

- 3) Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy, adresa umiestnenia koncového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby - podnikateľa alebo právnickej osoby, pričom tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zároveň oprávnený požiadať spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej činnosti Účastníka v zozname a informačnej službe Podniku. V prípade osobitnej dohody s Podnikom, môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.
- Účastník sa zaväzuje zaplatiť Podniku jednorazový zmluvný pokutu za nevrátenie, stratu, poškodenie alebo odcudzenie prenajatého Magio Boxu vo výške 150 Eur (DPH sa neuplatňuje) a nevrátenie, stratu, poškodenie alebo odcudzenie diaľkového ovládača alebo príslušenstva (HDMI kábel alebo SCART kábel) vo výške 10 EUR (DPH sa neuplatňuje).

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Spracúvanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v Podniku (ďalej len „Podmienky“) a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované v Podmienkach. Ak môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, ak ho udelil. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk.
- 2) Ak Účastník pred dňom technického zriadenia svojím konaním alebo nečinnosťou zmaří zriadenie zmluvne dohodnutej Služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením Služby vo výške 100 Eur (DPH sa neuplatňuje).
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 4) Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov dohodnutých v tomto dodatku, Cenníku, Všeobecných podmienkach alebo Osobitných podmienkach. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.
- 5) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku k Zmluve o balíku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tohto Dodatku k Zmluve o balíku Účastníkovi poskytované, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok, prípadne ďalšie osobitné podmienky vydané Podnikom a upravujúce podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tohto Dodatku k Zmluve o balíku (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akciového cenníka (ďalej len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tohto Dodatku k Zmluve o balíku zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzne objednávam v tomto Dodatku k Zmluve o balíku špecifikované Služby, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- 6) Pokiaľ je tento Dodatok k Zmluve o balíku uzatvorený medzi Podnikom a Účastníkom, ktorého je možné považovať za spotrebiteľa podľa zákona č. 102/2014 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho (ďalej len „ZoOS“) a pokiaľ bol tento Dodatok k Zmluve o balíku uzatvorený spôsobom uvedeným v ZoOS, je Účastník oprávnený písomne odstúpiť od tohto Dodatku k Zmluve o balíku v lehote 14 dní odo dňa (i) uzavretia tohto Dodatku k Zmluve o balíku, ak je jej predmetom výlučne poskytovanie Služieb v rámci Balíka, (ii) prevzatia KZ poskytnutého do užívania Účastníkovi, pokiaľ spoločne a súčasne s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve o balíku uzatvoril Účastník zmluvu o nájme KZ alebo kúpnu zmluvu ku KZ. Za súčasné uzatvorenie zmluvy o nájme alebo kúpe KZ sa považuje, aj keď sú ustanovenia upravujúce nájom alebo kúpu KZ obsahom tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Odstúpením od Dodatku k Zmluve o balíku sa Dodatok k Zmluve o balíku zrušuje ako celok, vrátane jej jednotlivých častí, ktorými sú Zmluva alebo Dodatky a to od počiatku, pričom Účastník je povinný na vlastné náklady, najneskôr v lehote 14 dní odo dňa zániku Dodatku k Zmluve o balíku vrátiť Podniku akékoľvek hnuťelné veci, ktoré mu boli odovzdané v súvislosti s plnením tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Podnik je povinný najneskôr v lehote 14 dní odo dňa doručenia odstúpenia od Dodatku k Zmluve o balíku vrátiť Účastníkovi všetky finančné ako aj vecné plnenia, ktoré od neho obdržal v súvislosti s plnením tohto Dodatku k Zmluve o balíku.
- 7) Účastník podpisom tohto Dodatku k Zmluve o balíku súhlasí so začatím poskytovania služby aj pred uplynutím lehoty na odstúpenie - 14 dní a to podpisom tohto Dodatku k Zmluve o balíku alebo zriadením poslednej Služby, ak je niektorá zo Služieb zriaďovaná, ak nie je dohodnuté inak. Podnik má právo na úhradu sumy úmernej rozsahu poskytnutého plnenia do momentu odstúpenia. Týmto súhlasom nie je dotknuté právo účastníka odstúpiť v lehote 14 dní v zmysle tohto bodu. Podnik zároveň s týmto Dodatkom k Zmluve o balíku odovzdal Účastníkovi aj informáciu v zmysle § 3 ZoOS.

V Žiline, dňa 16.08.2016

V Medzilaborcech dňa 19.8.2016

Slovak Telekom a.s.
Slovak Telekom a.s. v zastúpení
817 62 Bratislava
Silvia Haburaj

120

Centrum voľného času, Medzilaborce, príspevková organizácia

Centrum voľného času
gen. Svobodu 675/23
068 01 Medzilaborce

Zmluva o poskytovaní služby "Český Balíček"

CENTRUM VOĽNÉHO ČASU Gen. Svobodu 675/23 013 01 Medzilaborce	
Číslo záznamu: 69/2016	Číslo spisu:
Prílohy/listy:	Vybavuje:

Kód objednávky: 1-43870530025
Kód účastníka: 1171188800
Kód adresáta: 1171188801
Kód tlačiva: 841

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších právnych predpisov medzi poskytovateľom a zákazníkom (ďalej len „Zmluva“).

POSKYTOVATEĽ

Obchodné meno:	ALIN-SA PRO LIMITED		
Sídlo / adresa:	Nicosia, Lampousas 9, 1095 Cyprus		
Zapísaný:	Registracne cislo HE 311961		
IČO:	DIČ:	IČ pre DPH:	
Zastúpený:	Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO:35 763 469 DIČ: 2020273893 IČ pre DPH: SK2020273893		

(ďalej len "Poskytovateľ") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Centrum voľného času, Medzilaborce, príspevková organizácia, Gen. Svobodu 675/23, 06801 Medzilaborce		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
E-mail:	mikulas4@centrum.sk	Telefón:	0577321723
IČO:	42039304	DIČ:	IČ pre DPH:

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	- Centrum Voľného Času		
Ulica:	Súpisné číslo:	Orientačné číslo:	
Obec:	PSČ:		
Telefón:	Č.OP / Pasu:	-	

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Centrum voľného času, Medzilaborce, príspevková organizácia		
Adresa zasielania:	Gen. Svobodu 675/23, 06801 Medzilaborce		
Spôsob fakturácie:	Papierová faktúra zasielaná poštou.		

TABUĽKA č. 1

Premiový balíček - Český	Aktivácia
--------------------------	-----------

PREDMET ZMLUVY

- PREDMETOM TEJTO ZMLUVY sú nasledovné záväzky zmluvných strán:
 - záväzok Poskytovateľa zriadiť Službu v rozsahu podmienok špecifikovaných v tejto Zmluve, a to do 15 pracovných dní odo dňa zriadenia služby prístupu, resp. odo dňa uzavretia tejto Zmluvy, ak má Účastník zriadenú službu prístupu,
 - záväzok Poskytovateľa poskytovať Službu Zákazníkovi v rozsahu podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, ak nie je v Cenníku dohodnuté inak,
 - záväzok Zákazníka platiť riadne a včas cenu za zriadenie a poskytovanie Služby na základe tejto Zmluvy a dodržiavať ostatné svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, vrátane jej súčastí.
- Poskytovateľ na základe tejto Zmluvy poskytuje Zákazníkovi službu „Český balíček“, na základe ktorej má Zákazník prístup k určeným obsahovým službám.
- Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností predmetom tejto Zmluvy nie je poskytovanie elektronickej komunikačnej služby. Službu prístupu, prostredníctvom ktorej bude Zákazníkovi Služba sprístupnená a ktorá je pre poskytovanie tejto programovej služby nevyhnutná, poskytuje Zákazníkovi Zástupca.
- ZÚČTOVACIE OBDOBIE je jednemesačné. Trvanie účtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Zákazníkovi bude vyúčtovanie za poskytnuté služby Poskytovateľa zahrnuté v rámci faktúry vystavenej za služby poskytované Zákazníkovi Zástupcom.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovanie služby v zmysle tejto Zmluvy sa bude riadiť primerane všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete vydaných Zástupcom (s výnimkou časti V. Zhromažďovanie a používanie informácií o Účastníkoch, z ktorej sa pre tento zmluvný vzťah uplatní len článok 2., písm. D., E. a G.) a Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb televízie vydaných Zástupcom (ďalej len spoločné označenie „Obchodné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb vydaným Zástupcom, v časti pre služby televízie (ďalej len „Cenník“). Pre účely služby v zmysle tejto Zmluvy sa v rámci uvedených Obchodných podmienok a Cenníka Podnikom rozumie Poskytovateľ a Účastníkom Zákazník.
- Zákazník vyhlasuje, že sa oboznámil s obsahom tejto Zmluvy, ako aj so Obchodnými podmienkami a Cenníkom, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy a ktoré sa zaväzuje dodržiavať. Svojím podpisom Zákazník potvrdzuje (i) prevzatie Obchodných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzne objednáva v tejto Zmluve špecifikovanú službu, (iii) že sa zaväzuje riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Obchodných podmienok a Cenníka, najmä riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie služby. Zákazník vyhlasuje, že bol oboznámený Poskytovateľom, že aktuálne informácie o platných cenách za službu je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na internetovej stránke Zástupcu a na predajných miestach Zástupcu.
- Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisania zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Túto Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov dojednaných v tejto Zmluve, Cenníku, Obchodných podmienkach.
- Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Poskytovateľ oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Poskytovateľa.
- Zákazník súhlasí, aby údaje o jeho osobe boli spracúvané v zmysle predpisov o ochrane osobných údajov pre účely uzavretia a plnenia Zmluvy, jej zmeny, ukončenia, fakturácie, prijímania a evidencie platieb, pohľadávok a postupovania pohľadávok.

Kód objednávky: 1-43870530025
v0.16.016-20160602-10:21:35

Strana: 1/2

Čitlivé



FV, SK



CO_1-K5JDPM1_1-K5JZ3UL

55848211-77

R

- 10) Poskytovateľ bude spracúvať osobné údaje Zákazníka, ktoré je oprávnený spracúvať s použitím automatizovaných, čiastočne automatizovaných alebo iných ako automatizovaných prostriedkov spracúvania. Osobné údaje Zákazníka poskytnutých v tejto Zmluve bude Poskytovateľ spracúvať po dobu platnosti Zmluvy, ako aj po jej skončení v prípade vyúčtovania úhrad alebo ich vkladu, povinností uložených zákonom na uplatnenie práv.
- 11) Zákazník je ako dotknutá osoba oprávnená uplatniť si právo v zmysle ust. § 20 – 22 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „ZoOOÚ“).
- 12) Poskytovateľ zároveň týmto oznamuje Zákazníkovi, že Poskytovateľ je v zmysle ust. §10 ZoOOÚ prevádzkovateľom a Zástupca sprostredkovateľom.

V Žiline, dňa 16.08.2016

y *medzilaborce* dňa *14.8.2016*


Slovak Telekom a.s. |
Baikalská 28
817 62 Bratislava
Sylvia Habura

120


Firma / meno priezvisko zákazníka
Centrum voľného času, Medzilaborce, príspevková organizácia

Centrum voľného času
gen. Svobodu 675/23
068 01 Medzilaborce